

# CSONGRÁDI LAP

VEGYES TARTALMU KÖZLÖNY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Weisz Márk könyvkereskedése, hova a lap szellemi  
észtét illetőköltsémeinek, előfizetési és hirdetésidi-  
jak küldendők.  
Részletek nem adtuk vissza.

Felelős szerkesztő: Éder János.  
Kiadó-és laptulajdonos: Weisz Márk.

Előfizetési díj:  
Egész évre 8 kor. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 ko  
Egyes szám ára 8 fillér.  
Megjelen minden vasárnap reggel

## Közigazgatási terhek.

Egész országban nagy a panasz, hogy a községi adminisztráció óriási terhekkel jár. Nem egy: hanem már száz és száz községben az állami egyenes adót 100–150 % -al felülmúlja a községi pótdadó. Különösen áll ez azokra a községekre, ahol a községnek, mint erkölcsi testületnek vagy nagyon csekély, vagy egyáltalában semmi fekvősége, semmi magán vagyona nincs.

Ilyen községekben azután elsősorban is az összes adminisztrációs költségeket községi adóba kell kivetni, de a mellett, ha valami kulturális intézményt létesítenek, csak községi pótdadó kivételével létesíthetők.

Eppen úgy van nálunk is Csongrádon, ahol a községi pótdadó 120–130 % az állami adó után és ma már oda jutottunk, hogy ezt az óriási terhet, különösen mi, akik a középosztályhoz tartozunk elviselni alig, vagy mondjuk meg az igazat éppen nem bírjuk. Ennek a következménye azután az is, hogy egyes, a demagógiából elősködő individuumok a község hivatalnokai karát, elsősorban a jegyzőket állítják bűnbaknak a nép elé, mintha ezek lennének az okozói ennek a rettentő elviselhetetlen terheknek.

Ez az oka annak, hogy a nadrág és a gatyá folytonosan szemben áll egymással és mint annak idejében egyik demagóg képviselőjelölt, nevezzük is meg: Hock Já-

nos ezt az állapotot felhasználva, beszédjében a választási napra célozva azt mondotta, „majd meglátjuk a kabát-e vagy a ködmön fog puffanni.

Hát pedig, hogy itt nálunk Csongrádon oly magas a községi pótdadó, annak szintén az az oka, hogy egyrészt a községnek magának, úgy szólván semmi ingatlana nincs, másrészt meg az évtizedeken keresztül tartó árvizek elleni védekezési költségek a község pénztárát roppantul igénybe vették.

Ilyen körülmények között csak dicséret illeti a község vezetőit: midőn ilyen körülmények között a kulturális fejlődéssel is lépést tartanak.

A községi pótdadók apasztása érdekében egyik terv a másikat éri, egyik tanács a másikat követi, azonban sajnos, ezek a tervek olyanok, melyeket ha megvalósíthatnák is a községi terheket nem csak, hogy apasztanák: hanem még fokoznák is.

Ilyen terv p. u. a községi gyümölcsös létesítése. A községi halastavak, selyembogár tenyésztés stb. melyek halva született eszmék már csak azért is: mert azoknak fentartása, adminisztrációs költsége oly roppant összeget venne igénybe, hogy a jövedelmet tökéletesen felemésztenék.

Nézetünk szerint legéletrevalóbb eszme: a L. Tóth István eszméje: a községi takarékok létesítése. Annyi tény, hogy a takaré-

kok rengeteg haszonnal dolgoznak és ha ezeket a hasznokat a községek huzhatnák, az összes adminisztrációs költségek fedezve lennének. Természetes, hogy ilyen községi takarékok csak egyoldalulag működhetnének a személyi hitel kizárásával, csakis ingatlanok betáblázására.

Sajnos be kell látnia mindenkinek, hogy ez az eszme, keresztülvihetetlen. Keresztülvihetetlen pedig elsősorban azért, hogy száz és ezer érdekbe ütközik. Nem csak a községek, városok és vármegyék képviselőtestületei; hanem a magyar parlament, sőt mi több, a kormány tagjai vagyoni érdekét érintené, kik között nem egy részvényes, befolyásos érdekelt fél foglal helyet.

Valamint itt e község képviselőtestületénél megfeneklik ez az életre való indítvány, éppen úgy, de még nagyobb hajótörést szenvedne a magyar parlamentben.

Azokban van egy másik eszme, melyet annak idejében felvetettek és ma is napirenden van, sőt mi több, néhány évvel ezelőtt egy nyilvánosan tartott népgyűlésen határozatba vették: a kötelező és községi tűzkárbiztosítás.

Tény az, hogy a tűzkár, szóval a balesetet biztosító intézetek és társulatok óriási haszonnal dolgoznak. Itt azután az a baj, hogy az a rettentő nagy összeg, mely ezen a címen befolyik a biztosító intézetekhez, nem marad itt bent

## TARICA

### A megsértett emlék.

Írta: Camilla Mauclair

Amikor miss Ada Gordonlev alig huszéves korában meghalt, a vőlegénye, lord Algernon Musgrave annyira szívére vette a csapást, hogy barátai egy hónapon keresztül éjjel-nappal őrizték, nehogy kárt tehessen magában. Mikor fájdalma kissé mégis alábbhagyott, elhagyta Londont s enyhülését keresett Westmoreland rengetegekben, ahol Erzsébet—korabeli kastélya állt, négyszögű tornyaival és pompás szoborműveivel fekete—piros ékszerként ragyogva a fáriások közt.

Musgrave első tekintetere beleszeretett miss Ada Gordonleybe, akit mély és tiszta szerelemmel imádozott, mert nem tartozott azok közé, kik gyengédségüket husz barátnőre fecsérlik egy idényben. Ennek a cézári arcu fiatal embernek magasióptü és nemes volt a lelke. Őt csak egyszer

lehetett meghódítani, de akkor örökre. Ada képes volt e hőstetre. Nem csoda, mert gyönyörű megjelenése volt. Arca különösen szép egy jellegzetes vonás következtében: orrát ajkától csaknem rendellenes nagy távolság választotta el.

Algernon Musgravenek nem került nagy fáradságába felkeltenie miss Gordonlev viszonzszerelmét. Hosszu, boldog jegyesség után, két héttel a már kitűzött esküvő előtt hirtelen és halálos betegségbe esett, melyből többé fel sem épült. Lord Musgrave felőrültette tette jegyességének halála s végre is fájdalma elől fejedelmi lakásának csendes magányába vonult, hogy ott keressen egy drága árnyat, melyet többé sohasem fog viszontlátni!

Sokáig semmi sem tudta lekötni lord Musgrave figyelmét, enyhíteni bánatát. Hat hó elteltével mégis rászánta magát, hogy elhagyja kastélyát és sétára induljon a maga rengeteg erdeiben.

Egy este, mikor elmerülve bolyongott egy kanyargó ösvényen, meghök-

kenve s halálos sápadtan megállt. Egy megjelenésében rettentő alak merült fel előtte, nem azért, mintha tán rut lett volna, hanem azért, mert vonásáról vonására miss Gordonleyhez hasonlított. Gyönyörű fiatal leány volt s Musgrave nagy megindultságában közel volt az ájuláshoz. Adát látta viszont. Hajlandó lett volna valami hallucinációban hinni, ha az ismeretlennek tekintete nem lett volna merészebb, kihívóbb elhunyt jegyességénél, s ha nem viselt volna parasztruhát. Egyebekben teljes volt a hasonlóság s még az abnormis távolság sem hiányzott orr és ajkak között.

Alig ért haza lord Musgrave, nyomban elhivatta tisztartóját s lefestette előtte az ismeretlent.

—Nem valami nagyszerű leány!—szólt fejét rázva a tisztartó. —Miatta már többször kénytelen voltam elbocsátani az apját aki husz év óta nálunk dolgozik. Pedig igazságtalan dolog a gyermekek büneéit a szülőket büntetni. Ez a Jane egy tunya naplopó, aki iszik, tamplomba sohasem

az országban; hanem nagyobb része külföldre vándorol.

Nem milliók; hanem milliárdok usznak ki az országból idegen földre, idegen népek, idegen bankárok zsebébe. Hiszen nálunk Magyarországon az a baj, az csinálja az inséget és az a körülmény készíteti kivándorlásra a magyar munkás népet, hogy a nyereségünkért befolyt összeget különböző okon és címen külföldre küldjük.

Ha azok a milliók, de nem milliárdok; hanem milliárdok itt bent az országban maradnának, széles e földön nem lenne boldogabb nép, mint a magyar nép.

Ha azok a milliárdok, melyeket balesetbiztosításért idegen bankárok zsebébe helyezünk, a községi pénztárakba folynának, az összes országnak, még a gyalog utjait is márványkockákkal rakhatnak ki és a mellett a községi adminisztráció mintaszerű, világhírű lenne a nélkül, hogy a községek adófizető közönségének egy fillérébe kerülne.

Ha már nem lehet nyélbe ütni az egyenlő fokozatos adózási rendszert, hát mondja ki a magyar törvényhozás, a kötelező községi tüzkár biztosítást!

## UJDONSÁGOK.

— **Apr. 11.** A 48-as törvények szentesítésének napját az állami elemi iskolában f. hó 18-án, a polgári fiúiskolában 20-án és a polgári leányiskolában 22-én tartották meg a tantestületek. Az ünnepi beszédet Éder János tanár tartotta.

— **Bimbóhullás.** Mély bánat érte Gellér Jakab kereskedőt és nejét öt éves Gabika nevű kis leánykájuk kora elhunytával. A kis ártatlanságot f. hó 19-én temették el nagy részvét mellett. A mélyen sujtott szülőket vigasztalja számtalan jó barátaik őszinte, igaz részvéte.

— **Béla napja.** Szép és megható ünnepélyt rendezett az áll. polg. fiúiskola

jár, s aki esténként a legrószszebbfajta csibészekkel csavarog az országuton.

Musgrave, aki roppantul fel volt indulva, megszakította a beszélgetést s három napig nem mozdult ki a házból. De amikor újból átlépte a kastély küszöbét, ez azért volt, hogy megkeresse Jane Matthewst. Sokáig hiába bolyongott; egyszerre aztán megint ott állt előtte.

Hogyan tűrhette a teremő, hogy két emnyire hasonló szépség a világra? Jane mindenben hasonmása volt miss Gordon-levnek, csak hangja volt más. Mély, nyers közönséges kétségbeejtően utálatos hangszólással!

Musgravenek elviselhetetlen kezdett lenni az élet. Valami ellenálthatatlan vonalmat kezdett étezni e nő iránt, akiről tudta, hogy durva, ostoba és banális és aki az elhunytak angyali arcát viselte. Félt, nagyon félt attól, hogy hűtlen lesz az anyira szeretett halott emlékéhez s hálója-ba kerül ennek a szép álarcnak, melynek rettenetes valódi arcát ismerte.

(Folyt. köv.)

tanári testülete és tanuló ifjúsága Farkas Béla áll. polg. iskolai igazgató névnapja alkalmából.

A szépen zöldgalyakkal és zászlókkal feldíszített terembe a tanári testület nevében Éder János áll. polg. isk. tanár üdvözölte az igazgatót, kiemelve különösen azt a szívélyes és igazi collégiális viszonvt, ami fennáll a polgári iskola tan-testülete és igazgatója között, melyet a polgári iskola fennállása óta semmi sem zavart meg, ezt az érdemes igazgató kiváló tapintatos vezetése tartotta és tartja fenn ma is. Azután pedig egy IV-ik osztálybeli növendék köszöntötte fel a tanuló ifjúság nevében.

Meghatottan mondott köszönetet Farkas Béla igazgatót egy a tanári karnak, mint az ifjúságnak szíves megemlékezésükért. Ezzel az igazán szép és megható ünnepély véget ért. A tanuló ifjúság arra a napra szümidőt kapott.

— **Nyilvános nyugtázás.** A „Csongrádi Iparosifjúsági Közművelődési Egyesület“ f. évi április hó 17-iki nagyszerű fillérestélyén felülfizettek: Némedi György: 2 koronát, özv. Gulyás Lászlóné, Szendrői József: 140—140 fillért, Baranvi Pál, Faragó István, Pintér János, Farkas Mihály: 40—40 fillért, Weisz Lajos: 30 fillért, Hatvani Lajos: 20 fillért, mely nemessziyü adományokért ez uton mond köszönetet a Cs. Ip. K. E.

— **Köszönet nyilvánítás.** Mindazoknak akik felejtethetlen jó férjem elhunytá alkalmából szíves meleg részvétükkel nehéz bánatomat enyhíteni igyekeztek, ez uton mondok szívből jövő hálás köszönetet. Tömörkény, 1911. apr. 18. Özv. Kevicky Sándorné.

— **Helyreigazítás.** Mult heti számunkban „Tisztújító közgyűlés“ című, és a „Csongrádi Iparosifjúsági Közművelődési Egyesület“-re vonatkozó közleményünket kiegészítjük azzal, hogy Benyák János könyvtárnoknak, Keck János pedig választmányi tagnak lett a közgyűlés egyhangulag hozott határozatával megválasztva.

— **A közkórház kibővítése.** Csongrád vármegye közkórházának kibővítésére vonatkozóan a megyegyűlés által hozott határozatot a belügyminiszter jóváhagyta és az erről szóló miniszteri rendelet már le is érkezett a vármegyéhez. A közkórház kibővítése céljára, még Cicatricis Lajos dr. főispán alispánsága idején, a vármegye a mai közkórházi épületekkel szemben, tul a Kurcán szerzett olyan nagyterjedelmű földterületet, amely e közkórház fejlődésének 100 évre annál többre is megfelel. Eredetileg az volt a terv, hogy ezen az új területen felépül egy tüdővészések befogadására, egy elmebajosok befogadására és szolgáló egy járványbetegeknek szolgáló pavilon, később azonban ez utóbbi, a belügyminiszter törölte a tervek közül és így most a vármegyei törvényhatóság módosított határozatát hagyta jóvá, mely szerint a tul a kurcai ujonnan szerzett területen egy elmebetegek befogadására szolgáló pavilon 40 ágyval és egy tüdővészéseket befogadó pavilon 20 ágyval fog épülni. A megfelelő járványkórház létesítése így Szentes terhe marad. A közkórház kibővítése folytán okvetlenül elő fog azonban állani annak a kényszerűsége

is, hogy a kórházi orvosok száma szaporitassék esetleg egy osztályorvossal, aki az elmegyógyító osztály kezelését venné át

— **Helyreigazítás.** Vonatkozással a lapunk f. évi április 16-iki számában megjelent Generali Biztosító közleményre utólag még megjegyezzük, hogy ezen legrégibb és leggazdagabb biztosító társaság Rosenberg Ede unal van.

Minden külön értesítés helyett

Ilkoviés Kálmán

Mihalovics Gizella

Jegyesek.

— **Vizszabályozás.** A f. hó 19-én megjelent „Vállalkozási és Műszaki Hírlap“ a következőket írja. A Duna—Tisza csatorna ügyében a kereskedelmi miniszter már elkészítette a törvényjavaslatot és legközelebb be is nyújja a parlamentnek. A csatorna a Soroksári Duna-ágból indul ki és Csongrádnál a Tiszába torkolna. Hossza 141 km. melyből az ázott csatornára 126.5 km. esik és 46.5 millió koronába kerül.

— **Két asszony okiratot hamisított.** Furfangos módon akattak pénzhez jutni Tóth Erzsébet és Benedek Pálné asszonyok. Megtudták, hogy Molnár Balászné részére a szegedi gyermekmenhely igazgatóságától pénz érkezett, amelyet a posta nem tudott kézbesíteni, mert az asszony vidéken tartózkodott. Ezt az összeget akarta a két menyecske megkaparítani. Tóth Erzsébet jelentkezett Tekulics Sándorné postamesterőnnél s Molnár Balásznának adva ki magát, kérte, hogy adják ki a pénzt. Tekulicsné ovatosságból utasította az asszonyt hogy hozzon a hatóságtól bizonyítványt, miszerint ő a pénz fölvtételére jogosított Molnár Boldizsárné Tóth Erzsébet nem jött zavarba. A személyazonossági bizonyítványt kiállította barátánőjével, Benedek Pálnéval s a hivatalos írására alákanvarították a bíró nevét. Ezután már könnyen hozzájutottak az összeghez, amelyet az utolsó krajcárig elköltöttek. A turpisságra azonban hamarosan rájöttek s a két asszony ellen okirathamisítás miatt indult meg az eljárás. A szegedi kir. törvényszék büntető tanácsa vonta felelőségre a két bűnös asszonyt és a mult szerdán Tóth Erzsébetet hét hónapi, Benedek Pálnét pedig hat hónapi börtönre ítélte.

— **A munkáslakások átvétele.** Az alsóréti munkáslakások átvétele már pár nap óta folyamatban van. Az alispán és az államépítészeti kirendeltség főnöke a legnagyobb körültekintéssel és szigorúsággal, háziról-házra járva toganatosítják az átvizsgálást. Eltekintve a minden építkezésnél előforduló apró cseprő hibáktól, melyeknek kijavítása rövid uton eszközölhető, az átvétel illetve felülvizsgálat alkalmával komolyabb hibák nem észleltek, ami annak tulajdonítható, hogy az építkezés s a vállalatba adott munkák egész folyamata alatt a vállalkozók lelkiismeretes ellenőrzés alatt állottak. A faanyag kirónni valót nem hagy hátra, az ablakok is kifogástalanok csupán egynéhány ajtó képezte

**SALVATOR** kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás  
vese- és hólyagbajoknál, kösvénynél, cukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitűnő hatásu. Természetes vasmentes savanyuviz.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban. SCHULTES AGOST Szinye-Lipőci Salvatorforrás-vállalat Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

Használjunk kizárólag első szegedi Dugonics cipőkrémet az a legjobb a világon, mert a bőrt puhítja és nem rontja, Kapható mindenütt.

észrevételezés tárgyát. A szentesi munkások felülvizsgálata még ma és holnap el fog tartani. Azután a bizottság Csongrádra, onnan Mindszentre, majd Szegvárra s végül Horgosra utazik, hogy a felülvizsgálatot a nevezett községekben is megtegye. A munkákat fáradságos és hosszan tartó lesz, mert a bizottságnak 652 munkásházat kell alaposan átvizgálnia.

— **A gőzgépezők és kazánfűtők** legközelebbi képesítő vizsgái Szegeden, 1911. április hó 30-ik napján d. e. fél 9 órakor a szegedi (felső ipariskolában) fognak megtartatni. A vizsgálati kérvények kelletlen felszerelve a m. kir. ker. iparfelügyelettséghez (Tisza Lajos-körút 61.) beküldendők.

— **Tűz** A múlt vasárnap husvét napján Gyovai Györgyné udvarában levő keresztpület kigyulladt és erről azután özv. Juhász Mátyásné háza is tüzet fogott, kigyulladt és leégett. A tüzoltó parancsnok a Tiszába szereltette a fecskendőt és ennek volt köszönhető, hogy a tüzet lokalizálhatták, mert máskülönben még három ház égett volna, le amennyiben azok csak 10 méter távolságban vannak egymástól. Juhászné kára 2000 korona, biztosítva azonban csak 1000 koronára volt.

— **Ingyenes fürdőkalauz.** A magyar fürdő felvirágoztatásának ügyét legrégebben szolgálja a „Fürdők és nyaralóhelyek” című magyar fürdőkalauz, melynek XV. évfolyama dr. Fodor Oszkár gondos szerkesztésében most hagyta el a sajtót. A díszesen kiállított és számos illusztrációval tarkított könyv hű tükrö a magyarországi fürdőviszonyoknak. A művet nemcsak ingyen kapja bárki, aki a „Fürdők és Nyaralóhelyek” kiadóhivatalához Budapest, Dohány utca 39. fordul, hanem a könyvet a kereskedelemügyi miniszter egy rendelete folytán az államasutak össze-kocsijaiban is helyezi a kiadóhivatal. — A „Fürdők és Nyaralóhelyek” az egyetlen magyar fürdőkalauz, mely kizárólag 20 fillér portódíj ellenében egész éven át bárkinek ingyen áll rendelkezésére.

### Közönség köréből.

Egy humánus emberbaráti intézmény működik nagy csendben városunkban, a „Gondviselés” Országos Központi Temetkezési Segélyező Társulat helyi egyesülete pedig, hogy nagyobb pártolást és figyelmet érdemelne bizonyít az is, hogy nem csak ígéret hanem ad is meg tesz is mert foltó hó 17-én egy elhunyt tagtársat igazán dicséretre méltó módon kísérték ki utolsó útjára az egyesület tagjai. És a pontosság ami a kikötött temetkezési segélyösszeg kifizetése körül betartatott igazán dicséretes dolog, mert dacára, hogy két ünnep esett közbe a kikötött száz korona már 19-én délelőtt át is adatott az illető örökösnek amit az alábbi hálanyilatkozat is igazol.

### Hálanyilatkozat.

Alulírott azon hálás köszönetemet fejezem ki a „Gondviselés” O. K. T. S. T. tek. Igazgatóságának azon dicséretre méltó tettéért, hogy szeretett feleségem Makai Julianna elhunytával, amely fél év óta volt tagja ezen nemes emberbaráti intézménynek minden ellenmondás és

akadály nélkül kifizette nékem a feleségem után járó egyszáz koronát. Főtörökvésem lesz hálámon és köszönetemen kívül az, hogy ezen nemes intézménynek mennél több tagot szerezzek. Köszönetem ismételt kifejezése mellett maradok

Csongrád, 1911. április 19-én.

Őszinte tisztelőjük

Maszlag István

Előttünk mint tanuk:

Vince János

Boda József

A tagok sorába való felvételre jelentkezéseket elfogad

id. Szőke Mihály

Dreer István

pénztárnok

elnök

Uri-utca 22.

Szentesi-körút 11.

### Kiadóhivatali üzenet.

B. J. Amerika. B. előfizetése április 1-én járt le. Üdvözlöt.

1821/1911. tkv. szám.

### Újabb árverési hirdetés.

A csongrádi kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Csongrádvárosi takarékpénztárnak Kajtár Jánosné Vince Mária elleni 3600 K. s. j. iránti végrehajtási ügyében a szegedi kir. törvényszék területén fekvő s a csanyteleki 398. sz. betétben A I. 1. sorsz. a. felvett 592. hrszámú jószágtest 71 kor. ugyanezen betétben A II. 2. 30. sorsz. a. felvett 1662, 1663. hrszámú jószágtest 1134. K.

a csanyteleki 1227. sz. betétben A + 1. sorsz. a. felvett 12731 hrszámú jószágtestből végrehajtást szenvedőt illető 770.1270. rész 184 K. kikiáltási árban **1911. évi május hó 11-én d. e. 9 órakor** Csanytelek község községházánál árverés alá fog bocsátatni s a kikiáltási áron alul is de ennek kétharmadánál alacsonyabb áron nem adatik el.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy ova-dekképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételárát három egyenlő részletben és pedig az első árverés napjától számított 30, — a másodikat 45, — s a harmadikat 60 nap alatt mindig az árverés napjától számított 5% kamattal együtt a csongrádi kir. adóhivatalnál mint bírói letétpénztárnál lefizetni s a vétel után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Kelt Csongrádon 1911. évi április hó 2-án, a kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóságnál.

**Dr. Koncz** s. k. kir. járásbíró

A kiadvány hitelűl:

Lajos kir. tkvezető.

3061/1911. szám.

### Pályázati hirdetés.

Csongrád község fogyasztási adóhivatalánál a lemondás folytán üresedésbe jött egy ellenőri állásra pályázat hirdetetik.

Felhivatnak mindazok, akik ezen évi 960 korona összegnek havi 80 koronás részletekben való kifizetésével díjazott állást elnyerni óhajtiák, hogy sajátkezüleg

írott és eddigi foglalkozásukat is ismertető kérvényüket legkésőbb f. évi április hó 18-ik napjának délutáni 5 órájáig Csongrád község iktatói hivatalában annál is inkább adják be, mert ezen határidőn túl beérkezett kérvények figyelembe vétetni nem fognak.

Megjegyeztetik, hogy a megválasztott ellenőr állását a megválasztásától számított 8 napon belül elfoglalni köteles lesz.

Csongrád, 1911. évi április hó 7-én.

**Községi Előljáráóság.**

Állami mértékhitelítő hivatal Szegeden.

### Hirdetés.

Az 1911. év folyamán megtartandó időszakos hitelésítés nálunk május 18-tól május 27-ig délelőtt és délután tartatik meg.

3751/1911. szám.

### Hirdetés.

Értesítenek a bukrosi birtokosok, miszerint a bukrosi közlegelőn a jószágkihajtás illetve a jószágok hatósági számbavétele 1911. évi április hó 26-án (szerdán) fog a helyszínén reggel 7 órai kezdettel eszközöltetni.

A közlegelőre jószágot csak az a birtokos hajthat, aki a járási igazolványt a községi pénztárnál kiváltotta.

A hatósági számbavétel ezen napon díjtalanul fog a bizottság által teljesített és erről az érdekeltek azon figyelmeztetéssel értesítenek, hogy ha és amennyiben bármely okból ezen a napon az átvételt nem eszközöltetik, ezen határidő leteltével az átvétel csakis akként teljesíthető, ha az illető állatorvosi bizonyítványt szerez és azt felmutatja a községi előljáráóságnál. Az állatorvosi bizonyítvány kiállításáért a szabályrendeletben megállapított díj fizetendő.

Az átvétel alkalmával a múlt évben megállapított sópénz szintén lefizetendő.

Figyelmeztetik a birtokosság, hogy a közlegelőre hatósági számbavétel nélküli behajtás kihágást képez és az ily cselekmények elkövetői a törvény teljes szigorával büntetettnek.

Csongrád, 1911. április 22.

**Községi Előljáráóság.**

1009/1911. szám.

### Pályázati hirdetés.

Csongrádvármegye csongrádi járásához tartozó Tömörkény községben megüresedett, évi 1000 korona törzsfizetés, 600 korona fizetési kiegészítés és 4 szobás lakással javadalmazott községi jegyzői állásra pályázatot hirdetnek, s felhívom az állást elnyerni szándékozókat, hogy az 1900 évi XX. t. cz. 3 §-ában előírt minőségüket igazoló bizonyítványokkal felszerelt kérvényüket május hó 19-ig hivatalomhoz nyútsák be.

A választást május hó 20-án Tömörkény község közházánál fogom megtartani, s a megválasztott jegyző köteles hivatalát azonnal elfoglalni.

Csongrád, 1911. április hó 19-én.

**Fekete László** s. k.

főszolgabíró.



# HIRDETMEY.



Ezennel közhírré tétetik, hogy miután a **Magyar Királyi Pénzügyminiszterium** ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték (**XXVIII. sorsjáték**) I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főárusítóknak árusítás végett kiadattak.

Az I. osztály huzása **1911. május hó 18 és 20-án** tartatik meg. A huzások a **Magyar királyi állami ellenőrző hatóság**, és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek, a huzási teremben. Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték valamennyi árusítóinál kaphatók.

Budapest, 1911. évi április hó 23-án.

**Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték Igazgatósága.**

*Tolnay.*

*Haray.*

## Föld eladás.

Lajos Imre Kovács mester Magyar-tési 10 hold első rendű szántóföldje eladó.

### Gyomorhajban szenvedőknek

Mindazoknak, akik akár megfázás, gyomor elrontás, nehezen emészthető, forró, hideg ételek, vagy rendetlen életmód által

Gyomorkatarust, gyomorgöres vagy elnyálkálkodást

kaptak, ajánljuk a legjobb házi-szert, amelynek kitűnő hatása évek óta ki van próbálva. Es ez a

**Hubert Ullrich-féle**

Növénytan,

Ez a növénybor jeles gyogyerősnek talált növények és igen jó borból készült, erősíti, éltezi az emésztési szerveket az emberben. A növénybor eltávolítja az emésztési zavarokat és sikeresen mozditja elő az egészséges vér képződését.

Az idejében használt növénybor elhárítja már csirájában a gyomor rosszul létet. Ne késsen tehát senki annak idejében való használatával. Előjelei főfájás, felbűfögés, gyomorégés, felfuvódás és hányinger, ezek az előjelek régi gyomorhajnál erősebben lépnek fel, azonban néhányszori használat után teljesen elmúlnak.

**Székrekedés** és annak kellemetlen következményei u. m. szorongás, kólik, szivdobogás, álmatlanság és vérképződés a máj és lép körül a növénybor által gyorsan megszűnik. A növénybor megszünteti az étvágytalanságot és eltávolítja könnyű székelés által az emésztetlen anyagot a gyomor és belekből.

Sovány, sápadt kinézés, vérszegénység, elgyengülés rendszeres következményei a rossz emésztésnek, kóros vérképződés és beteg állapota a májnak. Az étvágytalanság az ideges állapot és kedélylehangoltság u. m. gyakori főfájás, éjjeli nyugtalan-ság emésztí meg az embereket. A növénybor a gyenge életerősöknek ad friss életerőt. A növénybor fokozza az étvágyat, elősegíti az emésztést és gvarapodást siet-teti a vérképződést, csillapítja az idegeket és életkedvet ad. Termédek köszönő levél igazolja azt

**Növénybor kapható 3-4 koronás üvegekben, u. m. Csongrádon, Kiskunfélegyházán, Alpáron, Csépa, Kunszentmárton Csaba Csüd, p., Bánfalva, Orosháza, Szentés ugyszint minden nagyobb és kisebb gyogy-szertárakban.**

Minden magyarországi gyogy-szertárban, szétküldési eredeti árban bárhová.

Utánzásoktól ovakodjunk és kér-jünk kizárólag

**HUBERT ULLRICH-féle Növénybort.**

Az én gyogyborom nem titkos szer; alkatrészei: Malagabor 450, borszesz 1000, Glycerin 1000, vörös bor 2400, csetebogyós sav 150, cséresnyesav 320, Fenchl, anizs féle helénagyökér, amerikai erogyökér, ención kalmusgyökér a 100. Ezeket az alkatrészeket kel összekeresni.

3140/911. szám.

### Hirdetmény.

Az előjáróság részéről közhírré tétetik, hogy városunkban a gyermekek között a szamárköhögés fellépet és miután az ragályos betegség, figyelmeztetik a lakosság, hpgy szamárköhögésben szenvedő gyermekét otthon tartsa, idegen gyermekekkel való érintkezését megakadályozza és beteg gyermekhez orvost hívasson.

Csongrád, 1911. évi április hó 3 án.

Községi Előjáróság.

### Kiadó lakás.

**Groskovics Pál Kossuth**

tér I számú házában 2. két szobás lakás mellékhelyiségeivel együtt kiadó.

3699.910. szám.

### Hirdetmény.

Az Aranka kötelező irtása tárgyában kiadott 36451/904 és 66600/907. számú m. kir földművelésügyi ministeri rendelet alapján közhírré tétetik hogy az Aranka a lakosság által irtandó és a mulasztók kihágását követnek és 100 koronáig terjedő pénzbársággal büntetettek, mely kihágási cselekmény megtorlásán túl az észlelt Arankának hatóság által a mulasztók terhén való kiirtása is elrendeltetni fog. Az irtás legkésőbb június hó 10-ig fel tétlenül foganatosítandó.

A mezőőrök utasítva vannak a mulasztás azonnali bejelentésére.

Csongrád, 1911. évi április hó 2 án

Községi Előjáróság.

### Kiadó fűszer üzlet.

**Kozma József Kossuth utca 35 számú** házában **egy bolt helyisége berendezéssel, az összes árucikk át vételével** több évre haszonbérbe kiadó.

Ertekezhetni az üzletben bármikor

### Ház eladás.

**Gutpintér Pál Jókai u. 20. számú** háza eladó. Ugyanott egy kétszobás lakás a szükséges melléképületekkel azonnal kiadó. — Ertekezhetni lehet ugyanott.

### Értesítés.

Van szerencsém a nagyerdemű közönséget tisztelettel értesíteni, hogy nálam a legdivatosabb és a legmagasabb igényeknek megfelelő

### férfi-ruha

készül a lehető legszolidabb árak mellett.

Ajánlom továbbá dus választéku magyar és angol szövet raktáromat,

Amidőn a n. é közönség kegyes pártfogását kérem, maradtam teljes tisztelettel:

**Medgyesi Ferencz**

férfi szabó  
szabó ipari szakoktató.

**Az egész országban minden gazdánál dicséretet és nagy meglepedést aratnak**

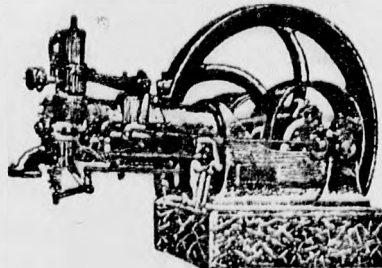
## BENZIN ÉS NYERSOLAJ MOTOROS CSÉPLŐKÉSZLETEK

Minden gazda maga kezelheti, nem kell gépész sem hatósági engedély

Rendkívül olcsó és tiszta piacképes cséplés, már 4 lóerejű gépeknél is egész 20 lóerőig

Motorainkkal a községben a házak között az udvarban szabad csépleni

**Szives figyelmébe!** Minden gazda, ki egy motoros cséplőkészlet beszerzésének még csak gondolatával is foglalkozik, kérje egy levelező-lapon képes árjegyzékünket — ingyen és bérmentesen küldjük — és abban oly fontos adatokat talál, hogy azonnal mindenben teljesen tájékozva lesz.



**Bérmentes szállítás az ország minden állomásra.**

**Legujabban megállapított igen előnyös árak és kényelmes feltételek**

Levélcím:

**KELLNER ANTAL ÉS FIA Budapest, váci-ut 4.**